

## FRANÇAIS

### CONSIGNES DE SÉCURITÉ SUR LA BATTERIE

#### ⚠ AVERTISSEMENT

Le fait de ne pas respecter ces consignes de sécurité peut entraîner un incendie, un choc électrique ou des blessures et des dommages sur le système Live Valve ou d'autres produits. Après avoir lu attentivement ce document, conservez-le pour le consulter ultérieurement.

**Produit : Live ml**

Modèle : 820-09-050

Puissance nominale : 5 V CC (Micro-B USB) 1,0 A

**FCC :**

Ce produit est conforme aux normes de l'article 15B classe B de la FCC :

Cet appareil est conforme aux exigences de l'article 15 de la réglementation de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

(1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement non désiré.

Cet appareil a été testé et reconnu conforme aux normes applicables aux appareils numériques de Classe B, en vertu de l'article 15 de la réglementation de la FCC. Ces normes sont destinées à fournir aux installations domestiques une protection raisonnable contre les interférences nuisibles. Cet appareil génère, utilise et peut diffuser des ondes radio. En cas d'installation ou d'utilisation non conforme aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux communications par ondes radio ou à la réception de la télévision, ce qui peut être établi en mettant l'appareil hors et sous tension. Il est recommandé à l'utilisateur de corriger ces interférences en procédant à l'une ou à plusieurs des méthodes suivantes :

- réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
  - augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
  - brancher l'appareil sur une prise électrique d'un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
  - consulter le revendeur ou un technicien radio/TV compétent si nécessaire.
- Les changements et modifications non expressément autorisés par le fabricant de cet appareil peuvent annuler votre droit à utiliser cet appareil, en vertu de la réglementation de la FCC. (Federal Communications Commission).

**Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISED) :**

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme ICES-003 du Canada.

**Union européenne :**

Émissions d'identification par radiofréquence : EN 55032 Classe B

Immunité : EN 55024

Sécurité électrique : EN 60950-1

**RoHS :** ce produit conforme à la directive européenne RoHS limite l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les appareils électriques et électroniques. Fox Factory garantit la conformité RoHS par l'obtention de certificats de conformité de la part des fournisseurs, par l'inspection des matières premières et par la mise en place de contrôles sur le processus de fabrication.

**WEEE :** ce symbole sur le(s) produit(s) et/ou leurs documents de référence signifie que les appareils électriques et électroniques usagés ne doivent pas être mélangés aux déchets ménagers classiques. Pour un traitement, une récupération et un recyclage appropriés, veuillez déposer ce(s) produit(s) aux points de collecte agréés où il(s) sera (seront) pris en charge gratuitement. Sinon, dans certains pays, vous pouvez déposer votre (vos) produit(s) chez le revendeur de votre choix contre l'achat d'un produit neuf équivalent.

Le traitement adéquat de ce produit usagé permettra de préserver des ressources importantes et évitera de polluer l'environnement ou de nuire à la santé, ce qui ne serait pas le cas dans le cadre d'une mauvaise gestion des déchets.

Veuillez contacter l'administration de votre région pour en savoir plus sur les points de collecte agréés.

Des sanctions peuvent être prises en cas de mauvaise évacuation des déchets, en vertu de la législation de votre pays de résidence.

#### RECHARGE

- Ce produit est conçu pour être chargé avec les équipements suivants, uniquement :
  - adaptateur USB listé/certifié (marqué « LPS » ou « classe 2 »), avec une puissance nominale de sortie de 5 V CC, 1,0 A minimum (2,5 A maximum).
  - ordinateur listé/certifié avec connexion USB (5 V CC).
- Ce produit doit être rechargé uniquement dans un lieu fermé. Ne rechargez jamais le produit en extérieur ou sous la pluie.
- Le câble USB fourni est conçu pour une utilisation intérieure uniquement. N'exposez jamais le câble à des projections de liquide, à l'humidité ou à des conditions extrêmes.
- Si la batterie n'est pas complètement chargée au bout de 6 heures, déconnectez-la du chargeur ou de l'ordinateur et contactez l'assistance technique FOX à l'adresse [www.ridefox.com/ownersmanuals](http://www.ridefox.com/ownersmanuals).
- N'essayez jamais de démonter ce produit. Toute tentative d'ouverture du boîtier scellé annulera la garantie. La batterie ne contient aucun composant pouvant être réparé par l'utilisateur. Si votre produit nécessite une réparation, contactez l'assistance technique FOX à l'adresse [www.ridefox.com/ownersmanuals](http://www.ridefox.com/ownersmanuals).

#### SPECIFICHE, MODELLO BATTERIA 820-09-050

Materiale della batteria: ioni di litio

Capacità nominale: 800 mAh

Peso: 71 g

Intervallo di temperatura di funzionamento: Durante la scarica: da -20 °C a 60 °C. Durante il processo di ricarica: Da 0 °C a 40 °C

Tensione nominale: 7,4 V

#### AVVISI RELATIVI ALLA BATTERIA

#### ⚠ AVVERTENZA

- La batteria utilizzata in questo dispositivo può presentare un rischio di incendio o ustione chimica se usata in maniera inadeguata. Non smontare, riscaldare oltre 60 °C (140 °F) o bruciarla. La batteria non è destinata a essere sostituita. L'uso di un tipo di batteria differente può comportare il rischio di incendio o di esplosione.
- Non usare o lasciare la batteria in luoghi caldi, ad esempio nel caso in cui la batteria è esposta alla luce diretta del sole e in un veicolo chiuso in una giornata calda o nei pressi di un riscaldatore. In caso contrario, perdite, surriscaldamento o scoppio potrebbero causare incendi, ustioni o altre lesioni.
- Smettere di utilizzare la batteria se diventa calda in modo anomalo o mostra segni di odore, scolorimento o deformazione e condizioni anomale vengono rilevati durante l'uso, carica o conservazione.
- Smettere di usare le batterie se il contenitore presenta crepe, aperture, si gonfia o mostra altri segni di uso improprio. Interrompere immediatamente l'uso e prontamente e smaltire adeguatamente l'unità.
- Quando scollegato dal controller della valvola Live, non esporre la batteria a liquidi.
- Tenere sempre la batteria fuori dalla portata di neonati, bambini piccoli o animali domestici.
- Non utilizzare la batteria se si verificano perdite, scolorimento, deformazione o altri anomalie.
- Trasporto e movimentazione della batteria: La batteria contiene componenti sensibili. Non far cadere, non lanciare, smontare o aprire, schiacciare, piegare, deformare, forare, sminuzzare, inserire in forno a microonde, incenerire o verniciare né inserire oggetti estranei in questa unità.
- Non mettere mai in corto circuito la batteria portando i terminali in contatto con un altro oggetto metallico. Non trasportare o conservare la batteria insieme a oggetti metallici come collane, forcine o monete.
- Se l'unità non verrà utilizzata per un periodo prolungato, conservarla dopo averla ricaricata (circa 10 °C a 20 °C) in un luogo cui la batteria non sarà esposta alla luce diretta del sole o alla pioggia.
- I prodotti non sono garantiti contro la naturale usura e deterioramento dal normale utilizzo e invecchiamento.

#### SMALTIMENTO DELLA BATTERIA

Le batterie agli ioni di litio contengono elementi che possono presentare rischi per la salute di individui se vengono fatti iscrivare nelle fonniture di acqua sotterranea. In alcuni Paesi può essere illegale smaltire le batterie nei rifiuti domestici usuali. Fortunatamente, esistono diverse strutture per il riciclaggio che smaltiscono le batterie agli ioni di litio, in parte per il valore dei materiali contenuti all'interno delle singole celle. Negli Stati Uniti e in Canada, una vasta rete di oltre 30.000 località per lo smaltimento delle batterie sono disponibili all'indirizzo [www.call2recycle.org](http://www.call2recycle.org).

Per rendere sicura la batteria, applicare il nastro su qualsiasi connettore esposto per evitare il corto circuito accidentale dei terminali positivo e negativo della batteria durante il trasporto. Posizionare ogni batteria nel proprio sacchetto di plastica e sigillare il sacchetto e depositare la batteria nel contenitore di riciclaggio. Non smaltire mai le batterie nel fuoco o nell'inceneritore, in quanto potrebbero prendere fuoco ed esplodere.

## ENGLISH

#### BATTERY SAFETY INFORMATION

#### ⚠ WARNING

Failure to follow these safety instructions could result in fire, electric shock, or other injury or damage to the Bike Live Valve or other property. After reading this document carefully, keep it in a safe place for later reference.

**Product : Live ml**

Model : 820-09-050

Rated: 5Vdc (USB Micro-B) 1.0A

**FCC :**

This product complies with FCC Part 15B, Class B Limits:

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device must not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device pursuant to Part 15 of FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with instructions, may cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on. The user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Changes and modifications not expressly approved by the manufacturer of this equipment can void your authority to operate this equipment under Federal Communications Commission rules.

**Innovation, Science and Economic Development (ISED) Canada:**

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme ICES-003 du Canada.

**European Union:**

RFI Emissions: EN 55032 Class B

Immunity: EN 55024

Electrical Safety: EN 60950-1

**RoHS :** This RoHS-compliant product conforms to the European Union Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances (RoHS) in Electrical and Electronic Equipment. Fox Factory ensures RoHS conformance by requiring supplier Declarations of Conformity, monitoring incoming materials, and maintaining manufacturing process controls.

**WEEE :** This symbol on the product(s) and / or accompanying documents means that used electrical and electronic equipment should not be mixed with general household waste. For proper treatment, recovery and recycling, please take this product(s) to designated collection points where it will be accepted free of charge. Alternatively, in some countries, you may be able to return your products to your local retailer upon purchase of an equivalent new product.

Disposing of this product correctly will help save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment, which could otherwise arise from inappropriate waste handling.

Please contact your local authority for further details of your nearest designated collection point.

Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste, in accordance with you national legislation.

#### CHARGING

- This product is intended to be charged only with the following type of equipment:
  - Listed / certified USB Adapter (marked "LPS" or "Class 2"), with a rated output of 5Vdc, 1.0A min (2.5A max).
  - Listed / certified host computer using USB connection (5Vdc).
- This product should only be charged indoors. Do not charge the product outside or in the rain.
- The supplied USB cable is for indoor use only. Do not expose the cable to liquid, moisture or extreme humidity.
- If the battery does not become fully charged after 6 hours, disconnect the unit from the charger or host computer and contact FOX technical support at [www.ridefox.com/ownersmanuals](http://www.ridefox.com/ownersmanuals).
- Do not attempt to disassemble the product. Any attempt to open the welded housing will void the warranty. The battery does not contain any user serviceable components. Should your unit need service, contact FOX technical support at [www.ridefox.com/ownersmanuals](http://www.ridefox.com/ownersmanuals).

#### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES, MODÈLE DE BATTERIE 820-09-050

Composition chimique de la batterie : lithium ion

Charge nominale : 800 mAh

Poids : 71 g

Plage des températures de fonctionnement : lors de l'utilisation : -20°C à 60°C. Pendant la charge : 0°C à 40°C

Tension nominale : 7,4 V

#### AVERTISSEMENTS CONCERNANT LA BATTERIE

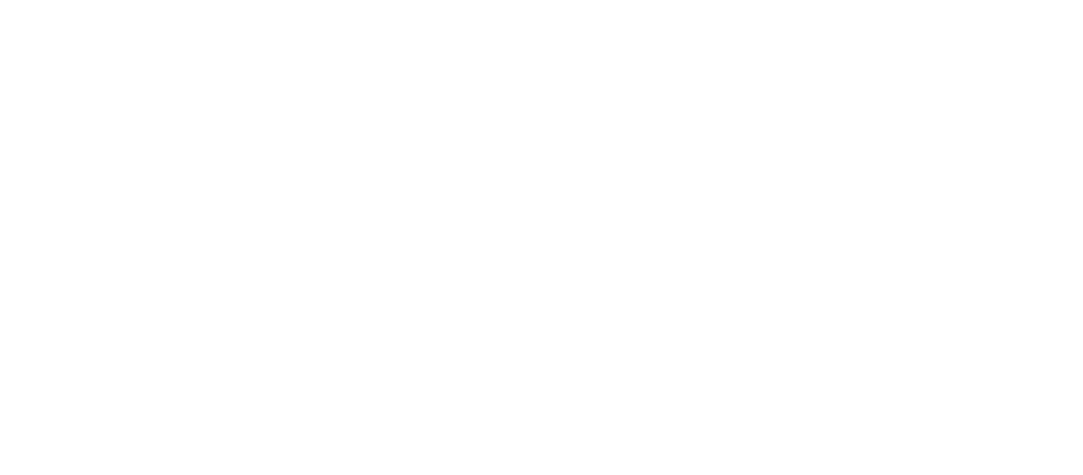
#### ⚠ AVERTISSEMENT

- La batterie utilisée dans cet appareil peut présenter un risque d'incendie ou de brûlure chimique en cas de mauvaise utilisation. Ne la démontez jamais, ne l'exposez jamais à une température supérieure à 60 °C (140 °F) et ne la jetez jamais dans le feu. La batterie n'est pas conçue pour être remplacée. L'utilisation d'une autre batterie peut entraîner un risque d'incendie ou d'explosion.
- N'utilisez et n'entreposez jamais la batterie dans des endroits chauds comme par exemple en plein soleil, dans un véhicule fermé par temps chaud ou près d'un radiateur. Dans le cas contraire, des fuites, une surchauffe voire une explosion pourraient entraîner un incendie, des brûlures ou d'autres blessures.
- Cessez toute utilisation de la batterie si vous constatez des conditions anormales lors de son utilisation, de sa charge ou de son stockage ou si celle-ci devient anormalement chaude et présente les signes suivants : odeur suspecte, décoloration, déformation.
- Cessez toute utilisation de la batterie si son emballage est craquelé, fendu ou gonflé ou s'il présente des signes de mauvaise utilisation. Cessez alors immédiatement l'utilisation de la batterie et jetez-la sans attendre en respectant la réglementation en vigueur.
- Lorsqu'elle est déconnectée du module de commande Live Valve, la batterie ne doit jamais être exposée à des projections de liquide.
- Laissez la batterie hors de portée des nourrissons, des jeunes enfants et des animaux.
- N'utilisez pas la batterie en cas de fuite, de décoloration, de déformation ou de toute autre anomalie.
- Transport et manipulation de la batterie : la batterie contient des composants dangereux. Il est formellement déconseillé de la faire tomber, de la jeter, de la démonter, de l'ouvrir, de l'écraser, de la tordre, de la déformer, de la percer, de la couper, de la passer au micro-ondes, de la brûler, de la peindre ou d'y insérer des corps étrangers.
- Ne court-circuitez jamais la batterie en touchant ses pôles avec un objet métallique. Ne transportez et ne stockez jamais la batterie avec des objets métalliques comme des bijoux, des barrettes ou des pièces de monnaie.
- Si la batterie n'est pas utilisée pendant une longue période, stockez-la, après l'avoir chargée, dans un lieu fermé et frais (entre 10°C et 20°C) dans lequel la batterie sera à l'abri du soleil direct et de la pluie.
- Nos produits ne sont pas garantis contre l'usure normale et la détérioration liée à une utilisation normale ou au vieillissement.

#### ÉLIMINATION DE LA BATTERIE

Les batteries au lithium ion contiennent des composants qui peuvent engendrer des risques sanitaires si elles contaminent les nappes phréatiques. Dans certains pays, il peut être interdit de jeter ces batteries avec les ordures ménagères courantes. Heureusement, il existe de nombreux points de recyclage qui prennent en charge les batteries au lithium ion, notamment en raison de la valeur des composants contenus dans leurs cellules. Aux États-Unis et au Canada, il existe un vaste réseau de plus de 30 000 points de collecte pour batteries répertoriés sur le site [www.call2recycle.org](http://www.call2recycle.org).

Pour que la batterie ne pose aucun problème de sécurité, appliquez du ruban adhésif sur tous les connecteurs externes afin d'éviter un court-circuit accidentel au niveau des pôles positif et négatif de la batterie lors du transport. Placez chaque batterie dans un sacnet en plastique individuel fermé puis déposez le tout dans le bac de recyclage. Ne jetez JAMAIS la batterie dans le feu ou un incinérateur car elle pourrait s'enflammer et exploser.



## DEUTSCH

#### AKKU-SICHERHEITSinFORMATIONEN

#### ⚠ WARNING

Eine Missachtung dieser Sicherheitshinweise kann Feuer, Stromschlag oder andere Verletzungen, oder Schäden am Bike Live-Valve oder anderem Eigentum zur Folge haben. Lesen Sie dieses Dokument sorgfältig durch, und bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen an einem sicheren Ort auf.

**Produkt : Live ml**

Modell : 820-09-050

Nennwert: 5 V DC (USB Micro-B) 1,0 A

**FCC :**

Dieses Produkt erfüllt die Grenzwerte gemäß FCC Teil 15B, Klasse B:

Dieses Gerät erfüllt die Anforderungen gemäß Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Der Betrieb unterliegt folgenden zwei Einschränkungen:

(1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen, und (2) dieses Gerät muss störfest gegen aufgenommene Störungen sein, einschließlich von Störungen, die unerwünschte Betriebszustände verursachen könnten.

Dieses Gerät wurde gemäß Teil 15 der FCC-Bestimmungen getestet und entspricht den Grenzwerten für ein Digitalgerät der Klasse B. Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz vor schädlichen Störungen bei der Verwendung in Wohngebieten gewährleisten. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzenergie und kann diese abstrahlen. Wird es nicht gemäß den Herstellerangaben installiert und betrieben, kann es Störungen des Radio- und Fernsehempfangs verursachen (was durch Ein- und Ausschalten des Geräts feststellbar ist). Der Benutzer ist angehalten, die Störungen durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus, oder stellen Sie sie an einem anderen Ort auf.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen Gerät und Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an, deren Stromkreis von der Steckdose des Empfängers getrennt ist.
- Wenden Sie sich zwecks weiterer Unterstützung an den Händler oder einen erfahrenen Radio- und Fernsehtechniker.

Änderungen und Umbauten, die nicht ausdrücklich durch den Hersteller dieses Geräts zugelassen sind, können dazu führen, dass die Betriebserlaubnis für das Gerät gemäß der FCC-Richtlinien erlischt.

**Innovation, Wissenschaft und wirtschaftliche Entwicklung (ISED) Kanada:**

Dieses Digitalgerät der Klasse B erfüllt die Richtlinien der kanadischen ICES-003.

**Europäische Union:**

RFI-Emissionen: EN 55032 Klasse B

Störfestigkeit: EN 55024

Elektrische Sicherheit: EN 60950-1

**RoHS :** Dieses RoHS-konforme Produkt entspricht der EU-Richtlinie zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe (RoHS) in Elektro- und Elektronikgeräten. Fox Factory stellt die RoHS-Konformität durch eine obligatorische Konformitätserklärung für Lieferanten, eine Überwachung der angelieferten Materialien und fortlaufende Kontrollen der Herstellungsverfahren sicher.

**WEEE :** Dieses Zeichen auf dem/den Produkt(en) und/oder beiliegenden Dokumenten bedeutet, dass gebrauchte elektrische oder elektronische Produkte nicht mit gewöhnlichem Hausabfall entsorgt werden dürfen. Bringen Sie diese Produkte zu ordnungsgemäßen Behandlung, Verwertung und Rückgewinnung zu einer entsprechenden Sammelstelle, die sie kostenlos; annehmen wird. Alternativ können Sie in manchen Ländern das Produkt bei Ihrem Händler vor Ort abgeben, wenn Sie ein vergleichbares neues Produkt kaufen.

Durch die ordnungsgemäße Rückgabe dieses Produkt, werden wertvolle Ressourcen eingespart und mögliche negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt verhindert, die durch eine unsachgemäße Entsorgung des Abfalls entstehen könnten.

Wenden Sie sich bezüglich weiterer Informationen zur nächstgelegenen Sammelstelle bitte an Ihre örtlichen Behörden.

Für die nicht fachgerechte Entsorgung dieses Abfalls können gemäß der Gesetzgebung Ihres Landes Strafen ausgesprochen werden.

#### LADEN

- Dieses Produkt darf nur mit den nachfolgenden aufgeführten Geräten geladen werden:
  - Aufgeführte / zugelassene USB-Adapter (mit der Kennzeichnung „LPS“ oder „Klasse 2“) mit folgenden Nennwerten: 5 V DC, 1,0 A min. (2,5 A max.).
  - Aufgeführte / zugelassene Hostcomputer mit USB-Anschluss (5 V DC).
- Dieses Produkt darf nur in Innenräumen geladen werden. Laden Sie das Produkt nicht draußen oder im Regen.
- Das beliegende USB-Kabel ist ausschließlich für die Verwendung in Innenräumen vorgesehen. Setzen Sie das Kabel weder Flüssigkeiten noch Feuchtigkeit oder extremer Luftfeuchtigkeit aus.
- Wenn der Akku nach sechs (6) Stunden noch nicht vollständig geladen ist, trennen Sie die Einheit vom Ladegerät oder Hostcomputer und wenden Sie sich an den technischen Kundendienst von FOX unter [www.ridefox.com/ownersmanuals](http://www.ridefox.com/ownersmanuals).
- Versuchen Sie nicht, dieses Produkt zu zerlegen. Jeglicher Versuch, das verschweißte Gehäuse zu öffnen, führt zum Erlöschen der Garantie. Dieser Akku enthält keine Komponenten, die vom Benutzer gewartet werden können. Falls Ihre Einheit gewartet werden muss, wenden Sie sich an den technischen Kundendienst von FOX unter [www.ridefox.com/ownersmanuals](http://www.ridefox.com/ownersmanuals).

#### SPECIFICATIONS, BATTERY MODEL 820-09-050

Battery Material: Lithium Ion

Nominal Capacity: 800 mAh

Weight: 71 g

Operating Temperature Range: During discharge: -20°C to 60°C. During charging: 0°C to 40°C

Nominal Voltage: 7.4 V

#### BATTERY WARNINGS

#### ⚠ WARNING

- The battery used in this device may present a risk of fire or chemical burn if mistreated. Do not disassemble, heat above 60 °C (140 °F), or incinerate. Battery is not intended to be replaced. Use of another battery may present a risk of fire or explosion.
- Do not use or leave the battery in hot places such as where the battery is exposed to direct sunlight, in a closed vehicle on a hot day, or near a heater. If this is not observed, leakages, overheating or bursting may cause fire, burns or other injuries.
- Stop using the battery pack if it becomes abnormally hot, or shows signs of odor, discoloration, deformation, or abnormal conditions are detected during use, charge, or storage.
- Stop using the batteries if the enclosure has cracks, openings, is swollen or shows any other signs of misuse. Discontinue use immediately and promptly and properly dispose of unit.
- When disconnected from the Live Valve controller, do not expose the battery to any liquids.
- Always keep the battery out of reach of infants, small children and pets.
- Do not use the battery if leakage, discoloration, deformation or any other abnormalities occur.
- Carrying and handling the battery: The battery contains sensitive components. Do not drop, throw, disassemble, open, crush, bend, deform, puncture, shred, microwave, incinerate, paint, or insert foreign objects into this unit.
- Never short circuit the battery by bringing the terminals in contact with another metal object. Do not carry or store the battery together with metallic objects such as necklaces, hairpins or coins.
- If the unit will not be used for an extended period, store it after charging in cool indoor places (approximately 10°C to 20°C) where the battery will not be exposed to direct sunlight or rain.
- Products are not guaranteed against natural wear and deterioration from normal use and aging.

#### BATTERY DISPOSAL

Lithium Ion batteries contain elements that may pose health risks to individuals if they are allowed to leach into the ground water supply. In some countries, it may be illegal to dispose of these batteries in standard household waste. Fortunately, many recycling facilities exist that process lithium ion batteries, in part due to the value of the materials contained within the individual cells. In the United States and Canada, a large network of over 30,000 battery drop-off locations may be found at [www.call2recycle.org](http://www.call2recycle.org).

To render the battery safe, apply tape over any exposed connectors to prevent the accidental shorting of the positive and negative terminals of the battery during transport. Place each battery into its own plastic bag, seal the bag, and deposit the battery into the recycling container. NEVER dispose of the battery in a fire or incinerator, as the battery may catch fire and explode.



## ITALIANO

### INFORMAZIONI DI SICUREZZA SULLA BATTERIA

#### ⚠ AVVERTENZA

La mancata osservanza di queste istruzioni per la sicurezza può provocare un incendio, rischio di folgorazione o altre lesioni o danni alla valvola Live della bici o ad altri beni. Dopo aver completato la lettura di questo documento con attenzione, conservarlo in un luogo sicuro per successivo riferimento.

**Prodotto : Live ml**

Modello : 820-09-050

Nominale: 5 V c.c. (USB Micro-B) 1,0 A

**FCC :**

Questo prodotto è conforme ai limiti FCC Parte 15B, Classe B.

Questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti:

(1) Questo dispositivo non deve causare interferenze dannose e (2) questo dispositivo deve accettare ogni interferenza ricevuta, incluse interferenze che possano causare un funzionamento inadeguato.

Questo apparecchio è stato testato e riconosciuto conforme ai limiti di un dispositivo digitale di Classe B, ai sensi della Parte 15 delle norme FCC. Questi limiti sono progettati per fornire una protezione ragionevole contro le interferenze nocive in un'installazione residenziale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza e, se non installata e utilizzata in conformità alle istruzioni, può causare interferenze nocive alle comunicazioni radio. L'utente è incoraggiato a tentare di correggere le interferenze adottando una o più delle misure seguenti.

- Riorientare o spostare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura a una presa su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Per assistenza, consultare il rivenditore o un tecnico radiotelevisivo esperto.

Variazioni e modifiche non esplicitamente approvati dal produttore dell'attrezzatura possono invalidare il diritto dell'utente a utilizzare questa apparecchiatura ai sensi delle regole della Commissione federale delle comunicazioni.

**Innovation, Science and Economic Development (ISED) Canada:**

Questo apparecchio digitale di Classe B è conforme alla norma canadese ICES-003.

**Unione Europea:**

Emissioni RFI: EN 55032 Classe B

Immunità: EN 55024

Sicurezza elettrica: EN 60950-1

**RoHS :** Questo prodotto compatibile RoHS è conforme alla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche dell'Unione europea. Fox Factory garantisce la conformità RoHS richiedendo al fornitore dichiarazioni di conformità, monitoraggio dei materiali in entrata e mantenimento dei controlli del processo di produzione.

## ESPAÑOL

### INFORMACIÓN DE SEGURIDAD DE LA BATERÍA

#### ADVERTENCIA

No seguir estas instrucciones de seguridad puede provocar incendios, descargas eléctricas u otras lesiones o daños al sistema Live Valve de la bicicleta u otras propiedades. Tras leer este documento detenidamente, guárdelo en un lugar seguro para poder consultarlo posteriormente.

**Producto:** Live m1

Modelo: 820-09-050

Valores nominales: 5 Vcc (micro USB-B), 1,0 A

#### FCC:

Este producto cumple el apartado 15B sobre límites de clase B de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC).

Este dispositivo cumple el apartado 15 del reglamento de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

(1) El dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales y (2) el dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas aquellas que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

Este equipo ha sido probado y se ha determinado que cumple los límites para un dispositivo digital de clase B de acuerdo con el apartado 15 del reglamento de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar un grado de protección razonable frente a interferencias perjudiciales en instalaciones residenciales. Este equipo genera y puede emitir energía de radiofrecuencia. Si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar apagando y encendiendo el equipo. Se anima al usuario a intentar corregir la interferencia mediante una o más de las medidas siguientes:

- Reorientar o trasladar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente situada en un circuito distinto del utilizado para conectar el receptor.
- Consultar con el distribuidor o recabar la ayuda de un técnico experimentado en aparatos de radio o televisión.

Los cambios y modificaciones no aprobados expresamente por el fabricante del equipo pueden anular su autoridad para usarlo, de acuerdo con el reglamento de la Comisión Federal de Comunicaciones.

**Innovación, ciencia y desarrollo económico (ISED) de Canadá:**

Este aparato digital de clase B cumple la norma ICES-003 canadiense.

**Unión Europea:**

Emissiones RFI: EN 55032 clase B

Inmuidad: EN 55024

Seguridad eléctrica: EN 60950-1

**ROHS:** Este producto conforme con RoHS cumple la restricción de la Unión Europea sobre el uso de ciertas sustancias peligrosas (RoHS) en aparatos eléctricos y electrónicos. Fox Factory garantiza el cumplimiento de RoHS mediante la exigencia de declaraciones de conformidad a los proveedores, la supervisión de los materiales recibidos y la realización de controles en el proceso de fabricación.

**RAEE:** Este símbolo en los productos y/o documentos que los acompañan significa que los aparatos eléctricos y electrónicos usados no deben mezclarse con los desechos domésticos generales. Para un tratamiento, recuperación y reciclaje adecuados, lleve estos productos a los puntos de recogida indicados, donde serán aceptados sin cargo. Como alternativa, en algunos países, es posible que pueda devolver los productos a su minorista local al comprar un producto nuevo equivalente.

La eliminación correcta de este producto ayudará a ahorrar valiosos recursos y evitará cualquier posible efecto negativo sobre la salud humana y el medio ambiente, lo que podría ocurrir con una gestión inadecuada de los desechos.

Póngase en contacto con la autoridad local para obtener más información sobre el punto de recogida designado más cercano.

Pueden aplicarse sanciones por la eliminación incorrecta de estos residuos, conforme a su legislación nacional.

#### CARGA

- Este producto está diseñado para su carga únicamente con el tipo de equipo siguiente:
  - Adaptador USB indicado/certificado (marcado como «LPS» o «clase 2»), con una salida nominal de 5 Vcc, 1,0 A mín. (2,5 A máx.).
  - Ordenador anfitrión indicado/certificado con una conexión USB (5 Vcc).
- Este producto solo debe cargarse en interiores. No cargue el producto en el exterior o bajo la lluvia.
- El cable USB suministrado es solo para uso en interiores. No exponga el cable a líquidos, ambientes húmedos o humedad extrema.
- Si la batería no se carga por completo después de 6 horas, desconecte la unidad del cargador o el ordenador anfitrión y póngase en contacto con el soporte técnico de FOX en [www.ridefox.com/ownersmanuals](http://www.ridefox.com/ownersmanuals).
- No intente desmontar el producto. Cualquier intento de abrir la carcasa soldada anulará la garantía. La batería no contiene ningún componente que el usuario pueda reparar. Si su unidad necesita una reparación, póngase en contacto con el soporte técnico de FOX en [www.ridefox.com/ownersmanuals](http://www.ridefox.com/ownersmanuals).

#### ESPECIFICAÇÕES, BATERIA MODELO 820-09-050

Material da Bateria: Lítio Iônico

Capacidade nominal: 800 mAh

Peso: 71 g

Gama operacional de temperaturas: Durante a descarga: -20°C a 60°C. Durante a carga: 0°C a 40°C

Voltagem nominal: 7,4 V

#### AVISOS DA BATERIA

#### AVISO

- A bateria usada neste dispositivo pode apresentar um risco de incêndio ou queimadura química se for tratada incorretamente. Não desmonte, nem aqueça acima de 60 °C (140 °F) nem incinere. A bateria não foi concebida para ser substituída. O uso de uma bateria diferente pode apresentar um risco de incêndio ou explosão.
- Não use nem deixe a bateria em lugares quentes tais como onde a bateria fique exposta à luz solar direta, num veículo fechado num dia quente, ou perto de um radiador/aquecedor. Se isto não for cumprido, fugas, sobreaquecimento ou rebentamento poderão causar incêndio, queimaduras ou outras lesões.
- Deixe de usar o conjunto da bateria se se tornar anormalmente quente, ou se mostrar sinais de cheiro, descoloração, deformação ou se forem detetadas condições anormais durante o uso, carga ou armazenagem.
- Pare de usar as baterias se o invólucro tiver rachas, aberturas, estiver inchado ou mostrar quaisquer outros sinais de deterioração ou maltrato. Interrompa imediatamente o uso e descarte a unidade prontamente e corretamente.
- Quando estiver desligada do controlador Live Valve, não exponha a bateria a nenhuns líquidos.
- Mantenha sempre a bateria fora do alcance de bebés, crianças pequenas e animais de estimação.
- Não use a bateria se ocorrerem fugas, descoloração, deformação ou quaisquer outras anormalidades.
- Transportar e manipulação da bateria: A bateria contém componentes sensíveis. Não deixe cair nem atire, desmonte, abra, esmaque, dobre, deforme, perfure, triture, incinere, pinte, aqueça num forno de micro-ondas nem insira objetos estranhos nesta unidade.
- Nunca faça curto-circuito à bateria pondo os terminais em contacto com outro objeto de metal. Não transporte nem guarde/armazene a bateria juntamente com objetos metálicos tais como colares, ganchos de cabelo ou moedas.
- Se a unidade não for usada por um período longo, guarde-a depois de carregada num lugar fresco dentro de casa (aproximadamente 10°C a 20°C) onde a bateria não fique exposta à luz direta do sol nem à chuva.
- Os produtos não são garantidos contra uso e deterioração naturais pela utilização e envelhecimento normais.

#### DESCARTE DA BATERIA

As baterias de íões de lítio contém elementos que podem constituir riscos à saúde das pessoas se se lhes permitir escorrer para as águas subterrâneas de abastecimento. Nalguns países poderá ser ilegal descartar estas baterias nos lixos residenciais normais. Felizmente, existem muitas instalações de reciclagem que processam baterias de íões de lítio, em parte devido ao valor dos materiais contidos dentro das pilhas individuais. Nos Estados Unidos e Canadá, uma ampla rede de mais de 30.000 locais de entrega de baterias pode ser encontrada em [www.call2recycle.org](http://www.call2recycle.org).

Para tornar segura a bateria, aplique fita gomada sobre quaisquer contactos/terminais expostos, para evitar o curto-circuito accidental dos terminais positivo e negativo da bateria durante o transporte. Coloque cada bateria dentro da sua própria bolsa de plástico, feche hermeticamente a bolsa e deposite a bateria dentro do contenedor de reciclagem. NUNCA descarte a bateria numa fogueira ou incinerador, porque a bateria pode incendiar-se e explodir.

#### ESPECIFICACIONES, MODELO DE BATERÍA 820-09-050

Material de la batería: Iones de litio

Capacidad nominal: 800 mAh

Peso: 71 g

Intervalo de temperatura de funcionamiento: Durante la descarga: -20 °C a 60 °C. Durante la carga: 0 °C a 40 °C

Tensión nominal: 7,4 V

#### ADVERTENCIAS DE LA BATERÍA

#### ADVERTENCIA

- La batería utilizada en este dispositivo puede presentar riesgo de incendio o quemaduras químicas si se manipula incorrectamente. No desmontar, calentar por encima de 60 °C (140 °F) ni incinerar. La batería no está diseñada para ser sustituida por una de otro tipo. El uso de otra batería puede presentar riesgo de incendio o explosión.
- No use ni deje la batería en sitios calientes, como lugares donde esté expuesta a la luz solar directa, en un vehículo cerrado durante un día caluroso o cerca de un radiador. En caso contrario, se pueden producir fugas, sobrecalentamiento o estallido, lo que puede dar lugar a incendios, quemaduras u otras lesiones.
- Deje de usar la batería si se calienta de manera anormal, si muestra signos de olor, decoloración o deformación o si se detectan condiciones anormales durante el uso, la carga o el almacenamiento.
- Deje de usar la batería si la carcasa presenta grietas o aberturas, se hincha o muestra cualquier otro signo de daño. Suspenga el uso de inmediato y deshágase de la unidad de manera rápida y adecuada.
- Cuando esté desconectada del controlador Live Valve, no exponga la batería a ningún líquido.
- Mantenga siempre la batería fuera del alcance de bebés, niños pequeños y mascotas.
- No utilice la batería si se producen fugas, decoloración, deformación o cualquier otra anomalía.
- Transporte y manipulación de la batería: La batería contiene componentes sensibles. No deje caer, lance, desmonte, abra, aplaste, doble, deforme, perfure, triture, someta a microondas, incinere, pinte ni inserte objetos extraños en esta unidad.
- No cortocircuite nunca la batería poniendo los terminales en contacto con otro objeto metálico. No transporte ni guarde la batería junto con objetos metálicos como collares, horquillas o monedas.
- Si no va a utilizar la unidad durante un periodo prolongado, guárdela después de cargarla en un lugar interior frío (aproximadamente de 10 °C a 20 °C), donde la batería no quede expuesta a la luz solar directa ni a la lluvia.
- Los productos no están garantizados contra el desgaste natural y el deterioro por el uso normal y el envejecimiento.

#### ELIMINACIÓN DE LA BATERÍA

Las baterías de iones de litio contienen elementos que pueden presentar riesgos para la salud de las personas si se filtran al suministro de agua subterránea. En algunos países, puede ser ilegal desearchar estas baterías en la basura doméstica normal. Afortunadamente, existen muchas instalaciones de reciclaje que procesan baterías de iones de litio, en parte debido al valor de los materiales contenidos dentro de las celdas individuales. En Estados Unidos y Canadá existe una gran red de más de 30.000 ubicaciones de entrega de baterías; consulte [www.call2recycle.org](http://www.call2recycle.org).

Para que la batería sea segura, coloque cinta adhesiva sobre los conectores expuestos para evitar un cortocircuito accidental de los terminales positivo y negativo durante el transporte. Coloque cada batería en su propia bolsa de plástico, cierre la bolsa y deposite la batería en el contenedor de reciclaje. No desheche NUNCA la batería en el fuego o en un incinerador, ya que puede arder y explotar.

#### 警告

若未能遵守此等安全说明，则可能导致发生火灾、电击、其它人身伤害、自行车 Live Valve 系统受损或其它财产损失。仔细阅读此文档后，请将其放置于安全的地方，方便以后查阅。

**产品：**Live m1

型号：820-09-050

额定值：5Vdc (USB Micro-B) 1.0A

**美国联邦通信委员会（FCC）：**

本产品符合美国联邦通信委员会（FCC）规章第 15B 部分 B 类限值：
本设备符合美国联邦通信委员会（FCC）规章第 15 部分的规定。操作应符合以下两个条件：
(1) 本设备不会产生有害干扰；(2) 本设备必须能承受所接收之任何干扰，包括可能会导致非正常工作的干扰。

依照美国联邦通信委员会（FCC）规章第 15 部分，本设备经测试证明符合 B 类数字装置的限制。这些限值旨在提供合理防护，以防安装在住宅中造成有害干扰。本设备会产生、使用并可能释放射频能量。如果未经授权进行安装或使用，则可能对无线电或电视接收产生有害干扰。这点可以通过启动机关闭本设备来判定。鼓励用户采用下列一项或多项措施来纠正此类干扰：

- 改变信号接收天线的朝向或位置。
- 增加设备与接收器之间的距离。
- 将设备接入与接收器不同的电路中的插座。
- 咨询经销商或有经验的无线电 / 电视技术人员，向其寻求帮助。

根据美国联邦通信委员会（FCC）规章，未经厂商明确批准的任何修改或改装都可能使您丧失操作本设备的权利。

**加拿大创新、科学和经济发展部（ISED）：**

这款 B 类数字装置符合加拿大 ICES-003。

**欧盟：**

射频干扰（RFI）排放：EN 55032 Class B

抗扰度：EN 55024

电气安全：EN 60950-1

《**欧盟关于在电气电子设备中限制使用某些有害物质指令（ROHS）**：本产品已遵守《欧盟关于在电气电子设备中限制使用某些有害物质指令》（RoHS），Fox Factory 要求供应商提交《合规声明》，并追溯材料以及始终实施生产流程控制，从而确保遵守 RoHS。

《**报废电子电气设备指令（WEEE）**：产品和 / 或随附的文档中若出现此标志，则表示旧的电子电气设备不应与普通生活垃圾相混合。为实施恰当处置、修复与回收，请携带此类产品至指定的收集点，那里会免费接收此类产品。在某些国家，也许可以在购买相应的新产品后将旧产品送回至当地的经销商。

本产品的恰当处置有助于节省宝贵资源，并避免因废弃物的处置不当可能对人类健康与环境造成的任何不利影响。

请联系您当地的管理当局，向其了解您所在地附近的指定收集点。

根据国家所在的法律，本废弃物若处理不当可能遭受处罚。

**充电**

- 本产品只可用下列设备进行充电：
  - 经列名或认证的 USB 适配器（标有“LPS”或“Class 2”），额定输出电压 5Vdc，电流至少 1.0A（最多 2.5A）。
  - 经列名或认证的主机，使用 USB 连接（5Vdc）。
- 本产品只可在室内进行充电。请勿在室外或雨中对产品进行充电。
- 所提供的 USB 线缆只可在室内使用。请勿将线缆置于液体、潮湿或极湿的环境中。
- 如果电池在充电 6 小时仍未充满，请将本装置从充电器或主机上断开，并在 [www.ridefox.com/ownersmanuals](http://www.ridefox.com/ownersmanuals) 上联系 FOX 技术支持人员。
- 请勿尝试拆解本产品。任何尝试打开焊接接体的举动都会导致质保失效。本电池不含有任何可供用户保养的部件。如果您的装置需要保养，请在 [www.ridefox.com/ownersmanuals](http://www.ridefox.com/ownersmanuals) 上联系 FOX 技术支持人员。

#### 规格, 电池型号 820-09-050

电池材质：锂离子

标称容量：800 mAh

重量：71 g

工作温度范围：放电时：-20° C 至 60° C。 充电时：0° C 至 40° C

标称电压：7.4 V

## PORTUGUÊS (EUROPEU)

### INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA DA BATERIA

#### AVISO

O não cumprimento destas instruções de segurança poderá resultar em incêndio, choque elétrico ou outra lesão, ou danos ao Live Valve da bicicleta ou a outros bens. Depois de ter cuidadosamente lido este documento, guarde-o num lugar seguro para posterior consulta.

**Produto:** Live m1

Modelo: 820-09-050

Índice nominal de energia: 5 Vcc (USB Micro-B) 1,0 A

#### FCC:

Este produto cumpre com a Parte 15B dos Regulamentos da FCC, Limites de Classe B:

Este dispositivo cumpre com a Parte 15 dos Regulamentos da FCC. O funcionamento está sujeito às seguintes duas condições:

(1) Este dispositivo não poderá causar interferência nociva, e (2) este dispositivo tem que aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferências que possam causar um funcionamento não desejado.

Este equipamento foi ensaiado e encontrado em conformidade com os limites para um dispositivo digital da Classe B, conforme a Parte 15 dos Regulamentos da FCC. Estes limites foram projetados para fornecer proteção razoável contra interferências nocivas numa instalação residencial. Este equipamento gera, usa e pode radiar energia em frequências rádio e, se não for instalado e usado de acordo com as instruções, poderá causar interferências nocivas à recepção de comunicações de rádio e televisão, o que pode ser determinado desligando e ligando o equipamento. O utilizador é encorajado a tentar corrigir a interferência por uma ou mais das seguintes medidas:

- Reoriente ou mude de local a antena receptora.
- Aumente a separação entre o equipamento e o receptor.
- Ligue o equipamento numa tomada de um circuito diferente daquele onde o receptor estiver ligado.
- Consulte o concessionário ou um técnico experiente de rádio/TV para ter ajuda.

Alterações ou modificações não expressamente aprovadas pelo fabricante deste equipamento poderão anular a sua autoridade para operar este equipamento segundo as regras da Federal Communications Commission dos EUA.

**Norma da Innovation, Science and Economic Development (ISED) Canada:**

Este aparelho digital de Classe B cumpre com a Norma Canadiana ICES-003.

**União Europeia:**

Emissões RFI: EN 55032 Classe B

Inmuidad: EN 55024

Segurança Elétrica: EN 60950-1

**ROHS:** Este produto em conformidade com RoHS cumpre a Restrição de Uso da União Europeia para Certas Substâncias Perigosas (European Union Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances (RoHS)) em Equipamentos Elétricos e Eletrônicos. A Fábrica Fox assegura a conformidade com RoHS exigindo dos fornecedores Declarações de Conformidade, monitorizando os materiais recebidos e mantendo controles no processo de fabricação.

**WEEE:** Este símbolo no(s) produto(s) e/ou nos documentos acompanhantes significa que equipamentos elétricos e eletrônicos usados não deverão ser misturados com lixo residencial geral. Para apropriado tratamento, recuperação e reciclagem, leve este(s) produto(s) aos pontos de recolha designados, onde serão aceitos sem encargos. Alternativamente, nalguns países, poderá ser possível devolver os seus produtos ao seu retalhista local, ao comprar um novo produto equivalente.

Descartar este produto corretamente ajudará a poupar recursos valiosos e evitará quaisquer potenciais efeitos negativos à saúde humana e ao ambiente, que de outro modo poderiam resultar de um manejo não apropriado de lixos.

Por favor contacte as suas autoridades locais para obter mais detalhes sobre o seu ponto de recolha designado mais próximo. Poderão ser aplicáveis penalidades por descarte incorreto destes lixos, de acordo com a sua legislação nacional.

#### CARGA

- Este produto foi concebido para ser carregado apenas com o seguinte tipo de equipamento:
  - Adaptador USB registado / certificado (marcado “LPS” ou “Class 2”), com uma saída nominal de 5 Vcc, 1,0 A mín. (2,5 A máx.).
  - Computador central registado / certificado usando ligação USB (5 Vcc).
- Este produto só deverá ser carregado dentro de casa. Não carregue este produto na rua ou à chuva.
- O cabo USB fornecido é para uso apenas dentro de casa. Não exponha o cabo a líquidos, hidratação nem extrema humidade.
- Se a bateria não ficar completamente carregada após 6 horas, desligue a unidade do carregador ou do computador central e contacte o apoio técnico da FOX em [www.ridefox.com/ownersmanuals](http://www.ridefox.com/ownersmanuals).
- Não tente desmontar o produto. Qualquer tentativa de abrir o invólucro soldado irá anular a garantia. A bateria não contém nenhuns componentes a que o utilizador possa fazer serviço. Se a sua unidade precisar de serviço de manutenção, contacte o apoio técnico da FOX em [www.ridefox.com/ownersmanuals](http://www.ridefox.com/ownersmanuals).

#### Bateria 警告信息

#### 警告

- 如果处理不当，本设备所使用的电池可能存在火灾或化学灼伤的风险。请勿拆解或焚烧电池，请勿将电池置于 60° C (140° F) 以上的温度环境中加热。电池不可替代。使用另一种电池可能带来火灾或爆炸风险。
- 请勿在温度高的环境中使用或放置电池，例如阳光直射、热天密闭车内、靠近加热器。如果未遵守此项，则泄漏、过热或爆裂可能造成火灾、灼伤或其它人身伤害。
- 如果在使用、充电或储藏期间电池变得异常热、散发异味或出现褪色、变形或异常状态，请停止使用电池组。
- 如果外壳开裂、膨胀或出现其它滥用迹象，请停止使用电池。立即停止使用，并立即恰当地对本装置进行处理。
- 电池从 Live Valve 控制箱断开后，请勿使电池接触任何液体。
- 始终将电池置于婴儿、儿童和宠物无法触及的位置。
- 如果电池出现泄漏、褪色、变形或有任何其它异常，请停止使用。
- 电池的运输与搬运：电池含有敏感部件。请勿摔落、投掷、拆解、打开、挤压、焚烧、涂抹、刺或切本装置。请勿使本装置弯曲、变形，请勿将本装置置入微波炉。请勿将异物放入本装置。
- 请勿用另一金属物体将电池两极连在一起，以免短路。请勿将电池与项链、发夹或硬币等金属物品放在一起运输或储藏。
- 如果长时间不使用本装置，请在充电后将其置于阴凉室内环境中（约 10° C 至 20° C）储藏，以免阳光直射或雨水泼洒。
- 无法保证产品不会因正常使用和老化而遭受自然磨损与退化。

#### 电池处置

锂离子电池内含的元素如果泄漏至地下水，可能对人类带来健康风险。在某些国家，将此类电池置于普通生活垃圾中可能是违法的。幸运的是，有许多回收机构专门处理锂离子电池，部分原因是电池内含有价值的材料。在美国和加拿大，[www.call2recycle.org](http://www.call2recycle.org) 上可以找到逾 30,000 家电池回收处。

为了保证电池的安全性，请将胶带缠在任何裸露的接头，以免电池在运输途中正负极发生意外短路。请将每个电池装入单独的塑料袋中，并将袋子密封，然后将其放入回收容器内。请勿将电池投入火中或焚化炉内，因为电池会着火和爆炸。



## 简体中文

#### 电池安全信息

#### 警告

若未能遵守此等安全说明，则可能导致发生火灾、电击、其它人身伤害、自行车 Live Valve 系统受损或其它财产损失。仔细阅读此文档后，请将其放置于安全的地方，方便以后查阅。

**产品：**Live m1

型号：820-09-050

额定值：5Vdc (USB Micro-B) 1.0A

**美国联邦通信委员会（FCC）：**

本产品符合美国联邦通信委员会（FCC）规章第 15B 部分 B 类限值：
本设备符合美国联邦通信委员会（FCC）规章第 15 部分的规定。操作应符合以下两个条件：
(1) 本设备不会产生有害干扰；(2) 本设备必须能承受所接收之任何干扰，包括可能会导致非正常工作的干扰。

依照美国联邦通信委员会（FCC）规章第 15 部分，本设备经测试证明符合 B 类数字装置的限制。这些限值旨在提供合理防护，以防安装在住宅中造成有害干扰。本设备会产生、使用并可能释放射频能量。如果未经授权进行安装或使用，则可能对无线电或电视接收产生有害干扰。这点可以通过启动机关闭本设备来判定。鼓励用户采用下列一项或多项措施来纠正此类干扰：

- 改变信号接收天线的朝向或位置。
- 增加设备与接收器之间的距离。
- 将设备接入与接收器不同的电路中的插座。
- 咨询经销商或有经验的无线电 / 电视技术人员，向其寻求帮助。

根据美国联邦通信委员会（FCC）规章，未经厂商明确批准的任何修改或改装都可能使您丧失操作本设备的权利。

**加拿大创新、科学和经济发展部（ISED）：**

这款 B 类数字装置符合加拿大 ICES-003。

**欧盟：**

射频干扰（RFI）排放：EN 55032 Class B

抗扰度：EN 55024

电气安全：EN 60950-1

《**欧盟关于在电气电子设备中限制使用某些有害物质指令（ROHS）**：本产品已遵守《欧盟关于在电气电子设备中限制使用某些有害物质指令》（RoHS），Fox Factory 要求供应商提交《合规声明》，并追溯材料以及始终实施生产流程控制，从而确保遵守 RoHS。

《**报废电子电气设备指令（WEEE）**：产品和 / 或随附的文档中若出现此标志，则表示旧的电子电气设备不应与普通生活垃圾相混合。为实施恰当处置、修复与回收，请携带此类产品至指定的收集点，那里会免费接收此类产品。在某些国家，也许可以在购买相应的新产品后将旧产品送回至当地的经销商。

本产品的恰当处置有助于节省宝贵资源，并避免固废废弃物的处置不当可能对人类健康与环境造成的任何不利影响。

请联系您当地的管理当局，向其了解您所在地附近的指定收集点。

根据国家所在的法律，本废弃物若处理不当可能遭受处罚。

**充电**

- 本产品只可用下列设备进行充电：
  - 经列名或认证的 USB 适配器（标有“LPS”或“Class 2”），额定输出电压 5Vdc，电流至少 1.0A（最多 2.5A）。
  - 经列名或认证的主机，使用 USB 连接（5Vdc）。
- 本产品只可在室内进行充电。请勿在室外或雨中对产品进行充电。
- 所提供的 USB 线缆只可在室内使用。请勿将线缆置于液体、潮湿或极湿的环境中。
- 如果电池在充电 6 小时仍未充满，请将本装置从充电器或主机上断开，并在 [www.ridefox.com/ownersmanuals](http://www.ridefox.com/ownersmanuals) 上联系 FOX 技术支持人员。
- 请勿尝试拆解本产品。任何尝试打开焊接接体的举动都会导致质保失效。本电池不含有任何可供用户保养的部件。如果您的装置需要保养，请在 [www.ridefox.com/ownersmanuals](http://www.ridefox.com/ownersmanuals) 上联系 FOX 技术支持人员。

#### 规格, 电池型号 820-09-050

电池材质：锂离子

标称容量：800 mAh

重量：71 g

工作温度范围：放电时：-20° C 至 60° C。 充电时：0° C 至 40° C

标称电压：7.4 V



INTELLIGENT  
RIDE DYNAMICS

